



Stadt Erlangen

Der Oberbürgermeister

Municipalidad de San Carlos
El Alcalde Jhonny Gutiérrez
Alcaldía
San Carlos
Departamento Río San Juan
NICARAGUA

Rathausplatz 1
91052 Erlangen
Telefon 0 91 31 / 86 22 00
Telefax 0 91 31 / 86 21 12
E-Mail stadt@stadt.erlangen.de
Internet <http://www.erlangen.de>
Az. OBM/13-3/OT001

23. April 2018

Sehr geehrter Bürgermeister Gutiérrez, lieber Kollege,

Liebe Jhonny,

mit großer Sorge haben wir von den Ausschreitungen der vergangenen Tage, anlässlich der Proteste gegen die geplante Sozialversicherungsreform in Nicaragua, erfahren. Wir bedauern diese Gewaltakte und unser Beileid gilt den Familien und Freunden der Opfer.

Unsere Städte sind seit 28 Jahren durch die Städtepartnerschaft verbunden und unzählige Freundschaften zwischen Bürgerinnen und Bürgern aus Erlangen und San Carlos wurden in dieser Zeit geschlossen. Angesichts der Ereignisse der vergangenen Tage sind wir in großer Sorge um unsere Freundinnen und Freunde in Nicaragua.

Unsere Städte teilen gemeinsam die Werte der Demokratie und Menschlichkeit. Wir bekennen uns zum Recht auf freie Meinungsäußerung und Versammlungsfreiheit zum friedlichen Protest. Der soziale Friede kann niemals durch Gewalt erreicht werden, daher rufen wir zum Dialog zwischen den Konfliktparteien auf.

Unsere Gedanken sind in dieser schwierigen Zeit beim nicaraguanischen Volk und wir hoffen inständig auf eine baldige, friedliche Lösung der Konflikte.

Mit herzlichen Grüßen

Dr. Florian Janik
Oberbürgermeister